
Gabinete Wever - Croes II


ISLA ONLINE
Noticia di Gobierno

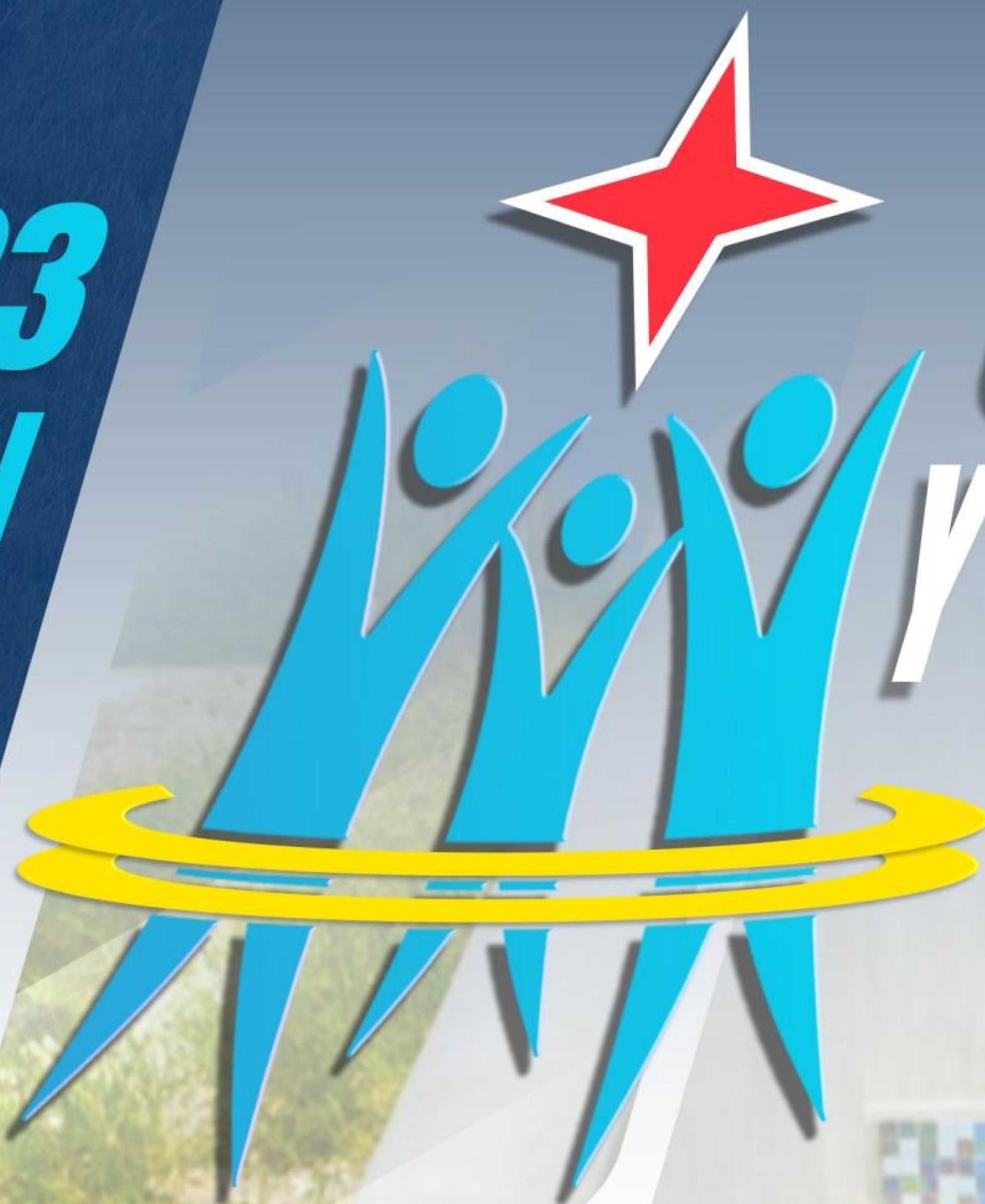
2023

Dialuna 22 Mei 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023 AÑA DI

UNION Y POSITIVISMO!











HULANDA TA ANUNCIA CU TA PONE 200 MIYON EURO DISPONIBEL PA PAISNAN DEN REINO

Pa proyectonan di transicion energetico, educacion y digitalisacion di gobierno

E siman aki Aruba y demas islanan den Reino Hulandes a ricibi bon noticia den cuadro di fondo cu ta wordo poni disponibel pa realisa proyectonan importante pa desaroyo economico. Ta trata di 200 miyon Euro cu ta wordo poni disponibel pa atende cu entre otro transicion energetico, educacion y digitalisacion di gobierno.

Den e carta cu Minister di Clima di Hulanda Rob Jetten y Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a dirigi na Tweede Kamer, nan a splica cu pa Hulanda e ta importante pa tin bon cooperacion entre paisnan den Reino. Esaki for di e punto di bista cu paisnan den Reino ta comparti un pasado y futuro cual hunto ta wordo forma. Ademas, den e carta ta elabora riba con e paisnan ta bin na remarke pa e financiamento y inversion.

A base di investigacionnan haci, a indentifica diferente area cu tin oportunidadnan prometedor cual ta entre otro: transision di energia, enseñansa, digitalisacion di e aparato gubernamental, infrastructura, produccion di alimento mas eficiente y sostenibilidad di sectornan economico. Financiamento pa e proyectonan lo wordo realisa teniendo cuenta e capacidad di implementacion di cada pais. Door di fortalece e potencial di crecemento economico, ta aumenta independencia financiero y economico di cada pais, ta acelera transicion energetico y ta mehora nivel di bida y empleo.

E suma cu Hulanda ta pone disponibel ta 200 miyon Euro di e Nationaal Groeifonds (NGF). Pa bin na remarke pa e fondonan, cada pais por entrega proyecto cu ta demostra cu lo por tin un impacto grandi riba e capacidad di e pais pa genera prosperidad y bienestar duradero. Un condicion ta, cu mester trata di proposicionnan di calidad halto pa proyectonan den area di adaptacion di clima y transicion energetico, educacion, digitalisacion di gobierno, infrastructura basico (infrastructura logistico, purificacion di awa y procesamento di sushi), produccion eficiente di alimento y sostenibilidad di



economia (specialmente turismo). Ta pone e recursonan di NGF disponibel den dos tranche di 100 miyon Euro. Unabes cu e fondonan di e prome tranche ta asigna den su totalidad, por haci un apelacion riba e di dos tranche di otro 100 miyon Euro.

Ademas, Hulanda a anunica cu lo desaroya un areglo di garantia pa stimula otorgamento di prestamo na empresanan na Aruba, Corsou y Sint Maarten. Areglonan di garantia ta yuda empresanan crece pa motibo cu nan por haya prestamonan mas facil y/of mas economico. Na e momento aki, no ta existi tipo di areglonan asina na Aruba, Corsou y Sint Maarten. Ademas, contrario cu na Hulanda, ta habri e areglo di garantia pa empresanan di pesca y agricultura cual ta sumamente necesario como isla cu ta depende hopi riba importacion.

Den e lunanan venidero lo elabora mas riba e programanan pa paisnan Aruba, Corsou y Sint Maarten. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa cu esaki ta un tremendo noticia pa Aruba y demas paisnan den Reino. “Ora bo ta goberna cu bon intencion, cosnan bon ta bin pa bo pais”.

Premier di Sint Maarten Silveria Jacobs durante CCEC:

COMO UN DI E ISLANAN MAS VULNERABEL PA E EFECTONAN DI CAMBIO DI CLIMA E TA IMPORTANTE PA PAISNAN TUMA ACCION AWO



Dianan 10 pa 12 di Mei 2023, a tuma luga e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC) organisa conhuntamente cu Hulanda. Premier di Sint Maarten Silveria Jacobs a atende e conferencia y a expresa cu e ta un honor pa ta presente na e prome CCEC, caminda cu paisnan ta bini hunto y trata e tema importante di impacto di cambio di clima y pa colabora y siña for di otro.



Prome Minister di Sint Maarten Jacobs a duna un resumen breve di con e CCEC a bay. Riba e prome dia Premier Jacobs a expresa cu e tabata un honor pa firma e Memorandum of Understanding (MoU) cu Minister di Clima y Energia di Hulanda Rob Jetten, pa colabracion den transicion di energia den uno renobabel y mas resiliente.
E topico ta algo cu segun Premier Jacobs, ya Sint Maarten ta trahando riba dje, tin un plan cla y tin un grupo encarga cu actualisacion di e manehonan.

Riba e demas dianan di e conferencia, tabatin diferente dialogo entre e pasinan presenta na e conferencia. Paisnan den Reino, den Caribe y rond mundo a presenta nan puntonan di interes y preocupacionnan. Locual cu a resalta pa Sint Maarten como un di e islanan mas vulnerabel na mundo pa e efectonan di cambio di clima ta, e importancia pa paisnan compromete y tuma accion awo. Algun di e efectonan negativo cu Sint Maarten ta enfrenta cu ne ta inundacion, horcan, erosion y coralnan cu ta muriendo. Pues presencia di Sint Maarten na e conferencia tabata cardinal pa continua cu colaboracionnan pa futuro pa sigura cu ta cumpli cu e metanan na bienestar di calidad di bida pa tur ciudadano, Premier Jacobs a termina bisando.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO NO TA AUTORISA PA TUMA DECISION RELACIONA CU OTORGAMENTO DI TERENO

"E meta ta pa a traves di DIP nos motiva y stimula e desaroyo cu ta necesario aki na Aruba"



Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e topico di peticion y otorgamento di tereno. Segun Prome Minister a splica, desde cu a sali e noticia cu e director di Directie Infrastructuur en Planning (DIP), ta ausente temporalemente, ta ricibiendo un avalanche di yamada y bishita di ciudadanonan pidiendo ayudo cu otorgamento of peticion di tereno.

Prome Minister a indica di ta consciente di e situacion aki, na unda cu peticionnan no ta wordo atendi debidamente. Esaki ta un situacion frustrante pero lamentablemente, Gobierno no por haci nada al respecto. Manera ta conoci na aña 2020, como Minister di Infrastructura a traspasa e autoridad pa loke ta otorgamente di tereno, na un team di 4 persona, di cual ta inclui e director y e director suplente. Desde e aña ey, nan ta encarga pa tuma decisionnan riba tur peticion di tereno. Actualmente e enfasis ta pa elimina tur e atrasonan cu tin na DIP, ya asina tur persona cu a haci un peticion pa tereno, por haya un contesta lo mas lihe posibel.

"Nos como Gobierno no por tuma decision ken si y ken no ta haya tereno, ni ken ta prome cu otro. Esaki ta contra regla. Loke si nos tin como exigencia ta pa elimina e atraso cu tin actualmente. E meta ta pa a traves di DIP nos motiva y stimula e desaroyo cu ta necesario aki na Aruba", Prome Minister a expresa.

NO TIN MAS INVESTIGACION PENAL ANDANDO DEN DIP

E unico investigacion cu tin actualmente den DIP ta di Sero Colorado

Dialuna mainta durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion riba e investigacionnan den 'Directie Infrastructuur en Planning" (DIP). Prome Minister a indica cu e unico investigacion forensico cu tin actualmente den DIP ta di Sero Colorado y no tin niun investigacion penal andando.

E investigacion di Sero Colorado a wordo pidi pa ex Minister Marisol Lopez-Tromp prome cu Gabinete Wever-Croes a drenta den gobernacion. E motibo pa e investigacion ta, cu a tuma nota cu hopi hende cu ta bibando den e casnan, ta drechando e casnan sin tin un titulo pa ta bibando den e cas. P'esey ta importante pa haci e investigacion, pa wak ken ta esnan cu ta bibando den e casnan y ken ta e doño di e casnan. Unabes cu e investigacion ta cla, lo bay den dialogo riba esaki cu tur esnan cu ta bibando ilegalmente den e casnan, pa asina busca solucion pa drecha e situacion.



"Tin varios peticion di hendenan cu ta interesa den un cas na Sero Colorado, pero lo mester warda e investigacion forensico aki keda cla. Unabes e investigacion aki ta cla, por bisa cu tur investigacion den DIP, ta tras di lomba y por sigui traha pa futuro, enfocando riba cosnan positivo", Prome Minister a duna di conoce.



DI UN PERSPECTIVA MEDICALISA PA UN PERSPECTIVA SOCIAL DI EMBEHECIMENTO Y CUIDO

Nota di Maneho pa Adultonan Mayor



Durante reunion publico den Parlamento di Aruba dia 15 di mei, Minister Arends a pone Nota di Maneho ter inzage cual ta un paso pa logra un cambio den e perspectiva colectivo di nos adultonan mayor y e forma con nos como sociedad ta anda cu embehecimento.

Pa maneho di adulto mayor, minister a menciona tres prioridad; miho reparticion di gastonan(persoonsgebonden subsidie), servicio adecua y adapta pa cuido y bienestar y por ultimo, cambio di perspectiva con sociedad ta mira y anda cu emebehecimento. "Mi ta imagina un Aruba unda embehecimento y nos adultonan mayor no ta wordo asocia cu enfermedadnan, limitacion y isolacion, sino cu nan por disfruta di nan bida cu orguyo, diginidad y energia positivo", Minister Arends ta reacciona.

E nota di maneho ta atende cu dos punto:

1. De Juiste Zorg op de Juiste Plek- Cuido adecua na e luga adecua2. Perspectiva Social di Embehecimento y Cuido, – E nota di maneho definitivo lo ser finalisa segundo siman di juni.

Den e maneho pa embehecimento y cuido a tuma consehonan di Sociaal-Economische Raad (SER) di 2018 y 2019 unda ta bisa pa restructura e financiamento di cuido pa adulto mayor(December 2018) ta exigi un cambio total den e forma con ta mira y anda cu e structura di cuido pero cu embehecimento den su totalidad, pa e maneho y bienestar di adultonan mayor den su totalidad (December 2019).

Minister Arends ta asegura den Parlamento di Aruba cu e ta basa maneho riba consehonan profesional, investigacionnan pa claridad, uzando datos concreto y manera ya e minister a yega di bisa, "cu pueblo y den pueblo". Minister Arends ta termina na bisa cu den su maneho e ta mira un Aruba unda adultonan mayor tin participacion activo den comunidad y unda nan ta wordo asisti colectivamente cu nan desafionan.

Citacion for di e Plan di Gobernacion 2021-2025:

"Un Pais orguyoso di su raiz ta balora y cuida su fundeshi pa garantisa su futuro. Nos Adultonan Mayor ta nos tesoro. Garantisa nan calidad de bida, bienestar general y cuido, ta nos compromiso."



MINISTER MADURO A REUNI CU SINDICATONAN SADA Y TOPA PA ATENDE Y BUSCA SOLUCION CONHUNTO PA INKIETUDNAN DI NAN MIEMBRONAN

Na un manera regular Minister Maduro ta reuni cu e sindicatonan pa asina por atende y busca solucion pa e inkietudnan di nan miembronan cu ta empleado publico trahando na un departamento cu ta resorta bou Ministerio di Finansa y Cultura. Den e dianan aki Minister Maduro a reuni cu Sindicato SADA y cu TOPA pa scucha nan preocupacion y pa busca solucion. Ta importante pa sindicatonan por haya un bista y splicacion continuo di e retonan cu tin den gobernacion y e efecto cu esaki por tin pa e empleado publico.



Bou di Ministerio di Finansa ta resorta departamentonan cu ta haci un trabou importante pa percura cu nos Pais por conta cu e entradanan necesario pa asina por sigura cu Gobierno por ofrece e servicionan cu comunidad ta exigi. Pa e motibo aki e mandatario ta purba semper pa atende cu tur peticion cu ta regarda departamentonan cu ta resorta bou e cartera di finansa, na un forma mas diligente cu ta posibel.



Pa locual ta trata e cartera di Cultura tambe tin algun preocupacion cu mester atencion, pa cual e mandatario kier traha conhunto cu sindicatonan pa por yega na solucion. Minister Maduro ta gradici sindicatonan SADA y TOPA pa e bon reunion y pa e esfuerso cu nan ta haci pa por yega na solucion pa inkietudnan di nan respectivo miembronan.

Minister Maduro di Finansa ta informa:

UN EVALUACION IMPORTANTE TA TUMANDO LUGA NA DEPARTAMENTO DI IMPUESTO PA POR COMPARTI INFORMACION FISCAL NA UN MANERA SIGUR INTERNACIONALMENTE









Den e dianan aki Departamento di Impuesto DIMP ta ricibi bishita di un team di Global Forum on Transparency and Exchange of Information for Tax Purposes, cu ta evalua e sistema di DIMP pa por comparti informacion fiscal na un manera sigur internacionalmente. E evaluacion aki ta importante pa Aruba por cumpli cu e standardnan internacional di OECD pa crea transparencia fiscal y pa mehora cumplimento fiscal. Un resultado positivo lo demostra cu Aruba por ricibi informacion fiscal di otro Paisnan y trata esaki na un manera confidencial protegi pa leynan necesario y procesa pa un sistema electronico den cual e data ta debidamente sigura.

Dialuna mainta Minister Maduro a topa cu e team di evaluacion cu ta consisti di sr. Lloyd Garrochinho di Global Forum Secretariat y representantenan di Paisnan miembro di OECD, sr. Felipe Morales di Brazil y sr. Brengt Nilsson di Sweden, cu ta expertonan di departamento di impuesto di nan respectivo Pais. E mandatario a hiba un discurso den cual a repasa e caminda cu nos a bin ta cana pa asina por cumpli cu e reglanan di OECD pa asina Aruba tambe por figura entre e Paisnan na mundo cu ta brinda transparencia fiscal y por ricibi y comparti informacion fiscal na un manera sigur. Minister Maduro ta gradici e team di DIMP pa nan trabou y ta desea nan hopi exito cu e evaluacion importante aki pa DIMP y pa Aruba. E resultado preliminar di e evaluacion por wordo spera na juni y den e proximo reunion plenario di OECD cu ta tuma luga mas den fin di aña, Aruba lo conoce e resultado final.



HIGH SEASON 2023 TA ESUN DI MIHO DEN HISTORIA DI NOS TURISMO





Dialuna den un conferencia di prensa di gobierno, Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a comparti e resultadonan di nos turismo. E mandatario a presenta cifranan historico pa cu e prome 4 lunanan di aña 2023 cu tabata nos prome temporada di "High Season" di nos turismo.
Minister Oduber a indica su maneho di turismo ta dirigi na trece turismo di calidad, e turista afluente cu tin un entrada di mas di 150 mil dollar pa aña. Ta sigui enfoca den diversificacion di nos turismo. Keda haci inversionnan continuo den producto Aruba. Keda enfoca den e strategianan nobo di mercadeo pa asina nos keda mas competitivo.
Despues cu aña pasa gobierno a introduci su "Exit Strategy" cu a resulta sumamente exitoso, gobierno a dicidi tambe pa pone aña 2019 como e aña base. E mandatario a splica cu aña 2019 tabata un aña record den nos Turismo y pesey ora haci comparacion ta compara e cifranan cu e aña 2019.
Crecemento den Turistanan Stayovers vs 2019

Den e prome 4 lunanan di aña 2023 tur luna a conoce un recuperacion di mas di 100%. Esaki ta indica cu tin un crecemento den e cantidad di bishitantenan di "Stayovers". Durante e prome 4 lunanan Aruba a ricibi un total di 415,648 mil turista "stayover" cu ta un recuperacion di 7.2% compara cu 2019.
Den luna di januari y februari a recupera cu 105%, na luna di maart tabata tin un recuperacion di 102% y na april un recuperacion fuerte di 116%.

Den e raportahe a keda demostra cu e mercado Mericano ta keda e mercado mas importante pa Aruba. E mercado aki a conoce un tremendo recuperacion. Den luna di januari e mercado Mericano a recupera cu 113%, na februari 108%, na maart 102% y na april e tabata 120% cu ta hopi significante.

Pero e mercado cu mas a sobresali y cu mas a recupera den porcentahe ta e mercado di Colombia. Minister Oduber a indica cu esaki ta debi den e aumento di e "Air lift", cantidad di stul di y pa Colombia. E recuperacion den e prome 4 lunanan ta lo siguiente, januari 104% - februari 159% - maart 145% y april 130%.

Crecemento di e Average Daily Rate (ADR) vs 2019
E demanda cu tin pa Aruba ta keda demostra den e prijs di camber pa dia. Minister a menciona cu segun e cifranan duna pa AHATA esaki ta mas halto cu nunca. E averahe di e ADR den e prome 4 lunanan di aña 2023 ta $393,59 dollar pa camber mientras cu na aña 2019 esaki tabata $334,67 dollar pa camber. Si compara esaki cu e ADR di aña 2022 di e mesun temporada ta constata un crecemento di 13.9% porciento di e ADR. Segun Minister Oduber pa prome biaha e ADR ta yega den careda di $400 dollar.

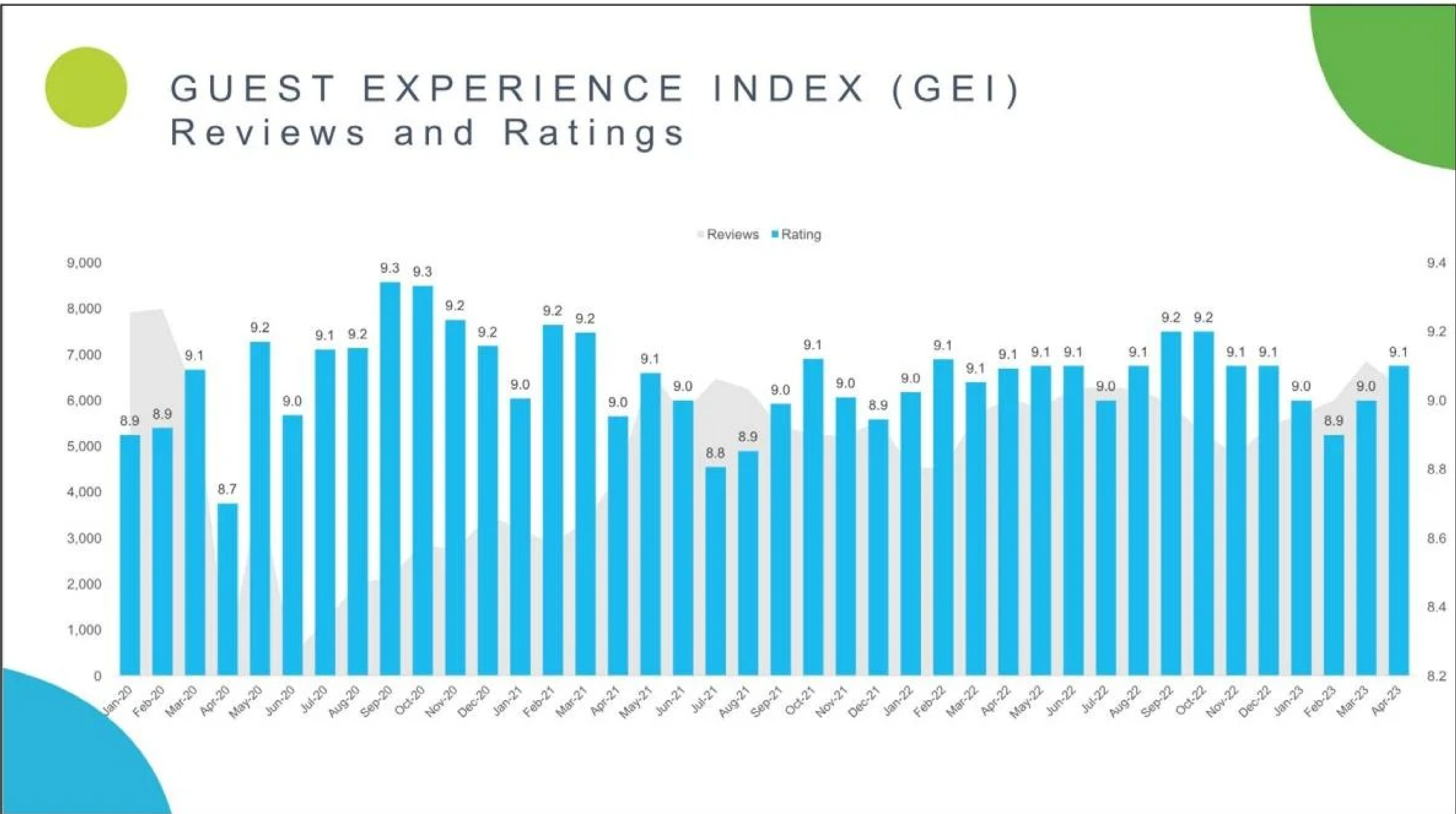
Crecemento di e Revenue Per Available Room (RevPAR) vs 2019

Un otro indicador hopi importante ta e RevPAR, e cifra aki ta indica e calidad di turistanan cu ta keda na hotel. Manera menciona anteriormente Minister Oduber ta enfoca riba e turistanan afluente. E averahe di e RevPAR di e prome 4 lunanan di aña 2023 ta $324,48 dollar mientras cu na aña 2019 esaki tabata $295,72 dollar. Si haci un comparacion cu e mesun temporada di aña 2022 ta constata un crecemento astronomico di 40.7% porciento.

Continuacion HIGH SEASON 2023 TA ESUN DI MIHO DEN HISTORIA....

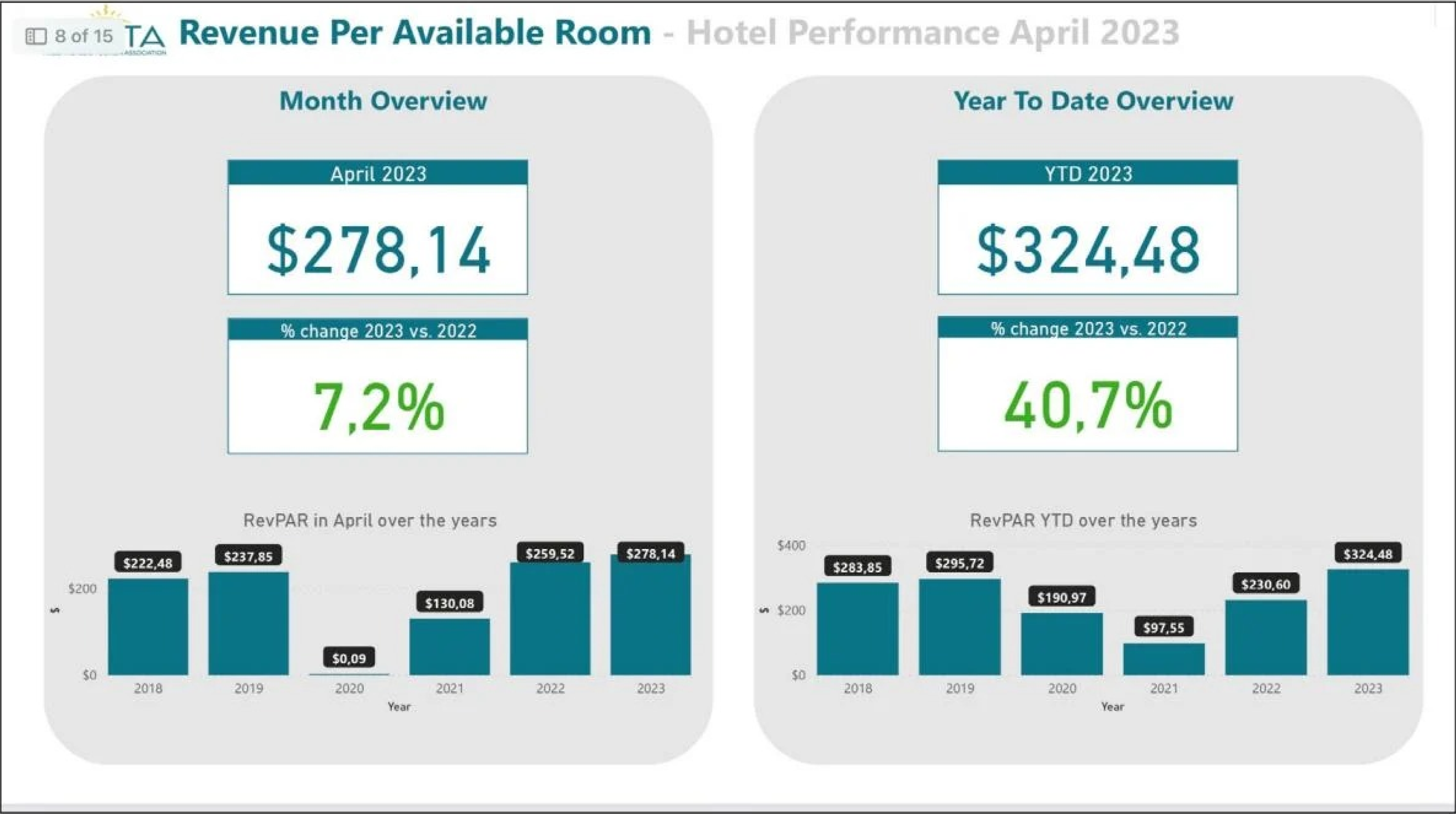
Crecemento Turismo Crucero vs 2019

Durante e pandemia despues cu frontera aereo a habri bek esun maritimo a keda cera un poco mas. E turismo crucero su recuperacion a tarda un poco mas pero e tambe a conoce un crecemento den comparacion cu 2019. Den e prome 4 lunanan Aruba a ricibi un total di 425.620 mil turista crucero. 70.185. Esaki ta 70.185 mil turista crucero mas cu na 2019 y ta un recuperacion di 19.7%.



E cantidad di calls, es decir barco cruceronan cu a yega nos isla tambe a aumenta. Den e prome 4 lunanan nos a ricibi un total di 165 calls, na 2019 esaki tabata 143 calls. A aña aki te cu luna di april nos a ricibi 22 calls mas cu na aña 2019 y esaki ta crecemento di 15.4% porciento.

Mirando e proyeccionnan cu tin pa e resto di aña Minister Oduber ta premira cu e aña aki tabay bira un aña record pa nos turismo crucero.



Aumento den e Tourism Credit vs 2019

E perspectiva pa locual ta e Tourism Credit (antes tourism receipt) cu ta wordo publica pa Banco Central tambe ta mustra bon den aña 2023. E cifra aki ta indica cuanto placa turismo ta laga den Aruba su economia.

Den aña 2022 maske cu nos no tabata tin un recuperacion di 100% porciento di nos turismo tog e Tourism Credit a surpasa e cifra di aña 2019.



Den aña 2022 turismo a laga mas di 4.4 biyon den Aruba su economia mientras cu na 2019 esaki tabata alrededor di 3.7 biyon. Esaki tabata un crecemento di 118% porciento. Mirando e indicadornan manera nos RevPAR y crecementonan den tur e cifranan menciona y e proyeccionnan, na final di aña 2023 nos lo tin un miho aña cu na 2022.

Por ultimo Minister Oduber a menciona un otro punto importante cu ta e satisfaccion di e turista, segun encuestanan cu ta keda haci Aruba ta score halto den esaki, Aruba ta score 9.1 (di 1 pa 10), es decir turistanan ta hopi satisfecho cu locual Aruba ta ofrece.



E maneho di Minister Oduber ta dunando tremendo resultado y esaki ta danki na e hopi bon sinergia cu tin entre tur e partnernan den turismo. E mandatario a gradici y felicita ATA, AAA, APA, AHATA, ATSA, TPEF, Aruba Vacation Rental Association, tur e trahadornan cu ta traha den turismo y tambe empleadonan di gobierno pa e resultado historico aki.

Turismo ta keda e driver principal di nos economia.



STAKEHOLDERS A RICIBI PRESENTACION RIBA E IMPACTO ECONOMICO DI VACATION HOME RENTALS NA ARUBA



Riba 22 di mei 2023 minister Geoffrey Wever hunto cu Economisch Bureau Amsterdam a presenta na stakeholders y publico algun resultado inicial di e estudio riba e impacto economico di "AirBnB" na Aruba. Meta di e presentacion ta pa comparti informacion riba e topico y hiba dialogo habri cu e stakeholders den un forma transparente, e impacto economico di "AirBnB" na Aruba y e necesidad di maneho integral.

Pa traha y ehecuta maneho participacion di stakeholders ta esencial. Despues di e presentacion, tur stakeholders a haya e oportunidad pa haci pregunta na Economisch Bureau Amsterdam riba e topico di "AirBnB" y su impacto economico na Aruba.Ta importante pa remarca cu maneho mundialmente ta den fase primitivo. Aunke tabata tin vacation home rentals den pasado, ta recientemente e fenomeno di AirBnB a causa un shift grandi den con turistanan ta acomoda nan mes, no solamente na Aruba pero mundialmente.

Na final tur stakeholders cu a participa lo ricibi via email e rapport final pa duna nan reaccion por escrito pa asina uza esaki como input ora di traha y implementa un maneho integral cu ta tene cuenta cu entre otro e perspectiva economico y duradero.

Minister Geoffrey Wever ta gradici tur stakeholders y Departmento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria



pa nan participacion y cooperacion den e estudio pa midi e impacto economico di "AirBnB" na Aruba.

E estudio haci ta duna informacion valioso pa traha maneho economico y sostenibel riba "vacation rental" priva na Aruba. E topico di vacation rental tin aspectonan macro economico, pero tambe turistisco, cu lo wordo maneha pa minister Oduber, di Turismo y Salubridad Publico y e estudio aki ta lo yuda gobierno den totalidad pa formula maneho intergral.

"Cu participacion di stakeholders, nos kier ta sigur cu ora e beleid ta cla, tur stakeholders a haya oportunidad pa duna nan input y cu e beleid ta uno cu lo haya aceptacion y lo ta uno husto y inclusivo", segun Minister Wever.

Minister Geoffrey Wever:

DEN DIALOGO A PRESENTA PLAN DI REVITALISACION DI SAN NICOLAS NA GRUPO DI STAKEHOLDERS









Den un reunion hunto cu Minister di Asunto Economico, Geoffrey Wever, arkitecto Raffy Kock a presenta e prome imagennan di un plan ambicioso di infrastructura pa e area di maintstreet pariba y pabou na San Nicolas na un grupo di interesadonan ("stakeholders"). Stakeholder tabata inclui entre otro San Nicolas Business Association, Nicolas Gordon di Nicolas Store, Tito Bolivar di Art Fair, y un representante di DOW.

Despues varios reunion y input di profesionalnan y stakeholders, arkitecto ir. Raffy Kock a crea e prome diseñonan pa centro di San Nicolas. E accento ta pa sigura cu San Nicolas ta keda cu su elemento y influencianan cual ta haci’e unico, mientras tumando bentaha di su recursonan natural - manera nos lama - pa por mehora e area completo economicamente.

Loke a resalta den mayoria consultacion cu stakeholders ta cu e revitalisacion mester resulta den un clima di inversion pa San Nicolas, mientras mehora e bienestar di esnan cu ta biba pariba di brug. Den e diseñonan a percura pa crea un area cu tur e elementonan necesario pa localnan por biba, recrea, haci negoshi of traha, den un ambiente safe, bunita, y cu ta brinda acceso na diverso facilidanan y actividadnan di e area. Tin plania pa inclui areanan di recreacion pa famia, y pa esnan cu gusta practica deporte den aire liber, tur ta elementonan esencial den e Fase 1 di Revitalisacion di San Nicolas.

"San Nicolas tin hopi recurso y oportunidad pa ofrece, tambe tin hopi opcion y opinion riba mesa. Ta ideanan cu mester tuma den consideracion conhunto cu stakeholders y expertonan pa por defini un modelo cu tin mas beneficio social-economico posibel pa San Nicolas", minister Wever a enfatisa.



MINISTER ENDY CROES TA REUNI CU E TEAM DI D.O.W.

Recientemente, Minister di Enseñansa di Deporte Endy Croes a reuni cu director di Dienst Openbare Werken (D.O.W.) Sr. Marlon Croes hunto cu su team. Durante e reunion a dialoga tocante preparacion di speelplaats pa algun scol cu mester a haya asfalt, entre otro, Sint Aloysius School. Manera ta conoci, Sint Aloysius School ta den proceso di renobacion y ta pushando pa aña escolar binidero nan por drenta e edificio nobo. Ta planifica pa luna di e juli DOW basha asfalt nobo.

Colegio Laura Wernet tambe ta riba lista pa haya asfalt, mirando cu nan speelplaats ta den mal condicion. Pues, ta planifando pa entre luna di juli y augustus di e aña aki pone asfalt. Ademas di esaki, a dialoga DOW traha den colaboracion cu e proyectonan di Gobierno di Aruba, entre otro, canchanan deportivo y Aruba International Beach Tennis Tournament, Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y Palo Marga. Pues un reunion amplio, unda a haci diferente palabracion concreto.



MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DIRECTOR DI AVB, SR. RANDOLF LACLE

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) Sr. Randolf Lacle. A dialoga riba e desaroyo di Compleho Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Ademas, a dialoga tocante e posibilidad pa Aruba hunga wega clasificatorio na cas e aña aki ainda. Na final di mei lo ricibi bishita di representante di CONCACAF na Aruba y lo reuni cu e contratistanan cu ta atendiendo cu renobacion di stadion, pa evalua ki fecha precies e stadion lo keda cla y wak kico ta e posibilidadnan pa hunga wega clasificatorio na Aruba e aña aki.

Alabes a dialoga tocante e acuerdo cu a haci cu AVB encuanto proyecto di iluminacion. A haci pedido di luz, poste y brackets pa instala na cuater (4) veld di futbol, A forma un consorcio entre Ministerio di Deporte, Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD) y AVB pa hunto manda cumpra e postenan pa ilumina un total di cuater (4) veld di futbol. AVB a percura pa Veld di Santa Fe y Unistars, FLPD a percura pa Veld di Brazil y Simeon Antonio. Finalmente, Minister Endy Croes ta expresa cu ta premira cu den e di dos mita di aña lo inicia cu proyecto di iluminacion.



MINISTER ENDY CROES A BISHITA ENTRENAMENTO DI ARUSUR VETERANO

Recientemente, Minister Endy Croes hunto cu Minister Plenipotenciario na Hulanda Ady Thijsen, a haci un bishita deportivo na e organisacion di futbol veterano Arusur. E directiva di Arusur a acerca e mandatario di Deporte pa presencia nan training y despues hiba algun palabra. Algun tempo atras, directiva di Arusur veterano a acerca e mandatario di Deporte cu un peticion. Ta trata aki di un tereno pa un veld, pa asina nan por sigui practica e deporte di futbol. Minister Endy Croes a expresa cu lo traha hopi di cerca cu Arusur en busca di un solucion, kisas un tereno cu ya caba ta di futbol y cu no ta wordo uza.





Actualmente, Arusur ta train riba e veld di Santa Fe, pero ta desea di por tin nan propio espacio, mirando cu Santa Fe su organisacion ta birando mas grandi y ta mas druk cu e desaroyonan di AVB. Mester añadi cu veld di Santa Fe ta un di e veldnan cu no tin luz. Minister Endy Croes a indica cu a yega na un convenio cu Arubaanse Voetbal Bond cu e veld Santa Fe ta bay haya su luznan durante aña 2023. Sigur esaki ta brinda mas oportunidad pa e ekipo por train den e oranan di anochi y por tin un poco mas tempo pa practica nan deporte. Minister Endy Croes a agrega cu e lo keda cu e peticion di Arusur na bista, pa asina por yega na un tereno pa yuda nan. Concluyendo, Minister Endy Croes a expresa cu e tabata un bon encuentro, e organisacion di Arusur a keda masha contento y a gradici mandatario di Deporte pa su bishita.

MINISTER ENDY CROES A ATENDE APERTURA DI E PROME CARIBBEAN CLIMATE AND ENERGY CONFERENCE

Dia 10 di mei 2023, Minister Endy Croes a atende e apertura di e prome Caribbean Climate and Energy Conference (CCEC) organisa pa Gobierno di Aruba y Gobierno di Hulanda. A dedica e prome dia di conferencia na e paisnan den Reino Hulandes, unda a enfoca riba tur e paisnan di reino cu ta atende cu e cambionan climatico y transicion energetico y con por colabora cu otro pa mitiga e efectonan. A enfatisa riba e importancia pa tuma decision crucial awo pa cambio energetico sostenibel y limpi pa futuro generacion. A base di e necesidad y/of preocupacionnan cu cada partner a trece dilanti den e conferencia enuanto e consecuencia cu cambio climatico por tin pa nos respectivo islanan, a dicidi pa hiba e discusion den un Vierlanden Overleg.

Den e siguiente lunanan e paisnan den reino lo reuni pa yega na acuerdonan comun pa atende cu transicion energetico den reino. Minister di Clima & Energia di Reino Hulandes Sr. Rob Jetten, a anuncia cu Gobierno Hulandes a bay di acuerdo pa pone na disposicion di Aruba, Curaçao y Sint Maarten un montante di 100 miyon euro a traves di “Groeifonds” pa por combati cambio climatico y apoya transicion energetico,



manera Aruba Hydrogen Valley. Mester cuminsa chikito pa despues sigui crece. Ademas di esaki, ta importante pa e islanan chikito traha hunto pa hunto logra hopi mas. Mester tuma pasonan chikito, pero concreto pa logra cosnan grandi. Minister Endy Croes ta felicita Minister di Clima & Energia di Reino Hulandes Sr. Rob Jetten, Vice Minister di Aruba Ursell Arends, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes y tur esnan cu a haci e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC) posibel.

MINISTER ENDY CROES Y IBISA TA INVITA PUEBLO DI ARUBA PA E GRAN APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR 2023 DIABIERNA AWO

Falta solamente algun dia pa e gran apertura di e evento deportivo, Weganan Escolar 2023 cu ta tuma luga na Compleho Deportivo Frans Figaroa, diabierna 26 di mei, di 5:30 di atardi te cu 8:30 di anochi.

Un total di 975 alumno di 45 scol preparatorio, scol basico y scol secundario di Aruba ta bay competi contra otro den diferente disciplina, entre otro, badminton, functional fitness, volleyball, basketball, futbol, beach tennis y baile deportivo. Ministerio di Deporte y IBISA ta invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya nos mucha- y hobennan durante e competencianan di Weganan Escolar 2023.



Minister Endy Croes:

PUEBLO DI ARUBA TA CORDIALMENTE INVITA PA E GRAN APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR ARUBA DIA 26 DI MEI BINIDERO









E siman aki e gran evento deportivo, Weganan Escolar 2023 ta inicia. Diabierna awo 26 di mei, ta e gran apertura di WE Aruba 2023, di 5:30 pa 8:30 di anochi na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Rond di mil alumno di 45 scol preparatorio, scol basico y scol secundario di Aruba ta bay enfrenta otro den un competencia amistoso den shete (7) diferente disciplina, entre otro, badminton, functional fitness, volleyball, basketball, futbol, beach tennis y baile deportivo. Aruba ban apoya nos nos mucha- y hobennan den nan deporte escolar.

MINISTER ENDY CROES TA GRADICI Y FELICITA JUFFROUW NELLY ORMAN – DE CUBA PA SU DEDICACION Y PROFESIONALISMO DURANTE 35 AÑA DEN ENSEÑANSA









Diabierna mainta, Arco Iris Kleuterschool a celebra 35 aña den enseñansa di cabesante di e scol, Sra. Nelly Orman - de Cuba. E mainta festivo a inicia cu e bunita himno di Arco Iris Kleuterschool canta pa e alumnonan. Sigui pa speech di representante di DPS Sra. Morela Dirkz, Staffunctionaris Primair Onderwijs Sra. Marylou Maduro y presidente di comision di mayor Sra. Sabrina Sonensein cu a hiba palabra n'e ocasion special aki.

Minister di Enseñansa a felicita y gradici Sra. Nelly Orman – de Cuba pa su amor y dedicacion durante 35 aña den nos enseñansa. Alabes, den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Endy Croes a haci entrega di un reconocemento como muestra di aprecio y gratitud. Mandatario di Enseñansa a enfatisa cu e ta hopi orguyoso di juffrouw Nelly cu a dedica gran parti di su bida pa educa nos muchanan. Danki pa e dedicacion y profesionalismo den enseñansa y pa contribui na e fundeshi di educacion y formacion di nos muchanan. Durante e mainta ameno tabatin diferente sorpresa y presentacion special. E alumnonan di Arco Iris a dedica juffrouw Nelly un bunita cancion. Tambe durante e celebracion aki, Sra. Jane Hooft-Bueno y Sra. Pamela Lewis a canta un bunita cancion di gospel.

Un poco di e trayecto di juffrouw Nelly:

Juffrouw Nelly a nace na Aruba dia 24 october 1961. Na un edad hoben juffrouw Nelly tabata desea di ta un maestra di scol. Despues di a slaag na aña 1981 e tempo ey di APA, Sra. Orman-de Cuba a traha 1 aña na Boneiro. Na 1982, juffrouw Nelly a regresa Aruba. Mes un aña juffrouw Nelly a casa cu Sr. Theo Orman y a sigui traha como "invalkracht" na varios scol. Na 1988, Juf Nelly a cuminsa traha como "invalster" na e scol cu e tempo ey tabatin e nomber di Reina Beatrix. Na 1989, juffrouw Nelly a haya su "benoeming" na e scol cu tabata yama prome Reina Beatrix Kleuterschool y despues a bira Arco Iris Kleuterschool. Ta di remarca cu Juffrouw Nelly a duna e scol e nomber di Arco Iris kleuterschool, unda cu ta trahando pa mas di 30 aña. Desde aña 2014, juffouw Nelly ta fungi como cabesante di Arco Iris Kleuterschool.

Concluyendo, Minister Endy Croes ta gradici juffrouw Nelly pa e bunita trabou e la eherce durante 35 aña. Di curason palabranan di pabien na juffouw Nelly, na famia y sigur na e veld di enseñansa.



TA MASHA FACIL LANSA ACUSACION FALSO Y SCONDE TRAS DI 'PERIODISMO'

Recientemente Aruba tabata anfitrion pa un Conferencia riba Clima y Energia cu a resulta sumamente exitoso. Minister Rob Jetten a compromete cu un ayudo financiero di 200 miyon euro pa yuda y asisti e Paisnan den Reino cana e caminda climatico y energetico pa por cumpli cu tratado di Paris 2050.

Un conferencia unda cu e profesionalnan a presenta e mision energetico di Gabinete Wever Croes 2, cual mision a cuminsa bou di Gabinete Wever Croes 1 tempo cu nos Minister President tabata esun encarga cu e cartera di Energia.

Gobierno ta componde cu Pueblo di Aruba ainda ta trauma pa e corupcion escandaloso di Gabinete Eman 1 & 2. Pa a purba tapa nan actonan coruptivo Mike Eman y AVP tabata constantemente tilda MEP di 'friends and family', un smokescreen pa tapa nan escandalo di corupcion. Mientras tanto huez a bolbe dicta un otro Minister di AVP pa corupto.

Laga nos repasa e proceso totalmente transparente cu Minister President Evelyn Wever Croes a encamina durante cu su persona tabata encarga cu Energia.

REOI 1 & 2 2020 DEN UN TRANSPARENCIA TOTAL
Gobierno a apunta Director di RDA, señor R. Arends, como esun na cabes di e comision come independiente y haci e sondeo pa busca cual ta e miho alternativanan pa Aruba. Den un Decreto Ministerial, Gobierno a defini ki tipo di experticio tin mester.

- 1 juni: di un forma transparente y obhetivo a yega na areglo cu notario pa asina ehecuta e proceso complete di busca un operador pa e refineria of otro actividad. Prome biaha den historia cu un Gobierno ta haci un proceso completamente transparente. Asina Eagle a drenta Aruba. Un destaho basa riba principionan di Trade World Organization.
- 1 di juni a cuminsa e proceso di Request Expression of Interest (REOI 1A, 1B y 2). E 1A ta pa esnan interesa den inverti den refineria, 1B ta pa esnan cu ta interesa den un otro industria petroquimico, y 2 ta cualkier otro tipo di actividad.
- 8 di juni: A anuncia publicamente cu e proceso ta inicia. Compania interesa mester a introduci nan bid na notario digitalmente.
- Prome Minister a enfatisa cu no tabata tin ningun metemento politico den e proceso aki.
- 17 di juli: Tur interesado tabatin te cu 17 di juli pa entrega nan proyecto, pero mirando cu Covid-19 a dal, Gobierno a alarga esaki dunando mas espacio te 31 di juli.
- 31 di juli: E ceramento di e inscripcion tabata live pa tur hende por a mira pa demostra e transparecia den e proceso aki.
- Entre 12 di augustus y 10 di september, e comision a haci un pre-screening di tur cu a entrega.
- 27 di augustus: A sali un press release informando e procedura y unda ta para.
- 10 di september: A entrega na Gobierno e rapport preliminario.

Pa REOI 1 tabata tin 26 compania y pa REOI 2 tabata tin 22 compania. A drenta fase 2 na unda a bay evalua e parti industrial, tecnico, economico, medio ambiente, salubridad y siguridad na pia di trabou y loke ta 'compliance' y legal. Gobierno Mericano a brinda nos un man pa mira e parti di 'compliance' y 'screening'.

- 15 di september: A saca e diesnan di REOI 1 y e sietenan pa REOI 2.
- 28 di november: Nan a entrega e rapport di recomendacion pa sigui cu REOI 1A cu Quantum, REOI 1B Eagle LNG y 2 a ser wanta un rato.
- 29 di november: A duna RDA y Eagle e green light pa bay sinta cu otro.
- 15 di cecember: RDA y Eagle a firma un statement pa sigui cu negociacion.

E minister di Energia ta esun cu ta representa Pais Aruba como e accionista mas grandi den companianan estatal. Na su turno e tin e prerogativo pa nombra su personanan di su confiansa den e Huntanan di Comisario.

Continuacion TA MASHA FACIL LANSA ACUSACION FALSO....

Ta importante pa directornan di nos companianan estatal como tambe departamento gubernamental, realisa cu nan no ta doño di e compania of departamento, cu nan deber ta ehecuta maneho y vision di e Gobierno na mando e momento ey. Y e momento cu bo cuminsa boycotia y nenga di ehecuta maneho di Gobierno pa defende bo interes personal, esaki ta bira un situacion inaceptabel, pasobra bo deber mester ta unicamente cu Pais Aruba.

Pa loke ta nombracion di Sr. Rojer, e ta esun cu a sobresali riba tur otro candidato cu a solicita, pasando exitosamente tur trayecto di investigacion independiente sosteni pa INTOP adviesbureau y Plus Accountants, for di 'backgroundcheck' te cu examen psycologico. Interesante pa bisa ta cu Sr. Rojer no ta ganando e salario barbaro di AWG 25 mil florin mensual cu e ex director nombra pa Gabinete Eman tabata gana. E director ta ganando conforme e 'Croes Wever Norm'.

Pa loke ta trata Sr. Junior Croes, e no tin ningun funcion ni directo ni indirecto cu EAGLE LNG. Den su funcion di Presidente di Hunta di Comisario di RDA durante gobernacion anterior, el a atende cu nan. Pero desde Gabinete Wever Croes 2, Junior Croes no ta den ningun funcion cu ta resorta bou di Ministerio di Energia.

Pa loke ta trata Croes, Wever & Ruiz, nan ta abogado di RDA. Nan no ta abogado di EAGLE LNG.
Pues no tin ningun hende ni directo o indirecto cu por ta familiar di Minister, of cu por tin conflicto di interes, tin relacion algun cu EAGLE LNG.

Contracto di EAGLE LNG tin un NDA manera ta masha normal y usual den negociacionnan entre companianan. Nos ta sigur cu WEB tin mas NDA cu no ta cu EAGLE LNG so.
Mientras ta purba descredita tur desaroyo na San Nicolas manera entre otro EAGLE LNG, ta lastima cu e matutino di Bon dia Aruba ta coopera cu "old politics di old boys". Si ta asina malo e proyecto aki ta pa Aruba, pakico AVP a pidi Eagle LNG y Secrets pa warda te ora ta eleccion pa nan por pronkia cu ne como nan logro?

Bon Dia Aruba a publica un cantidad di insinuacion y acusacionnan totalmente falso cu e fin politico pa purba desacredita un Conferencia di Clima y Energia sumante exitoso pa Aruba y pa Reino den su totalidad, sin cu Aruba mester a paga un speaker's fee barbaro pa un Sr. Al Gore bin papia bunita di Aruba sin cu nunca a resulta den nada concreto di e conferencia ey cu a costa Aruba miyones, hincando WEB, ELMAR, RDA y UTILITIES den un situacion financiero sumamente fragil y precario cu te awe nan ta sinti.

Interes di Pais Aruba mester ta na prome luga y Aruba ta fada di FAKE NEWS.

Cu e reaccion aki Ministerio di Energia ta aclarea cualkier duda cu e articulo aki por a crea y ta desbarata e ponencianan infunda y totalmente incorecto di e matutino Bon dia Aruba.

MINISTER THIJSEN TABATA TIN REUNION CU RAAD VAN ADVIES

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a bishita Raad van Advies y a papia cu presidente di Raad van Advies mr. David Kock. Tambe presente tabata secretaris di Raad van Advies mr. Albert Braamskamp.

Na prome lugar Minister Thijsen a felicita sr Kock cu su nombracion como presidente di Raad van Advies; un puesto clave den un instituto asina importante pa Aruba cu ta Raad van Advies.
Durante di e encuentro a toca algun tema constitional cu ta riba e agenda politico den Reino, cu ta e “Geschillenregeling”, e deficit democratico y un parlamento di Reino. Temanan cu segun Minister Thijsen pa hopi aña ta papia riba nan, pero te ainda ningun resultado concreto a wordo tuma.
Pro ehempel e punto di un parlamento di Reino, segun sr. Thijsen esaki no ta nesesario si haci bon uso di Statuut. Parlamementarionan di Aruba, Curaçao y St. Maarten por tuma parti na debatenan den Tweede Kamer como “bijzonder gedelegeerden” den reunionnan cu ta trata “Rijkswetten”. Nan tin derecho pa entrega mocion y derecho pa bin cu “amendement” riba e ley. E unico derecho cu e “bijzonder gedelegeerden” no tin ta derecho di voto y esaki por keda regla cu un cambio den Statuut.



Pa loke ta e “Geschillen Regeling” un mayoria den tanto Tweede Kamer y Eerste Kamer a bai di acuerdo cu un areglo, sinembargo Gobierno di Hulanda ainda no a implementa esaki.

Minister Thijsen a intercambia cu Raad van Advies tambe riba e ley di Raft (Rijkswet Arubaans Financiel Toezicht) cu lo mester bin na lugar di e Laft. Un discusion importante den e siguiente lunannan cu ta bin.

MINISTER THIJSEN A BISHITA GOBERNADOR ALFONSO BOEKHOUDT

Minister Plenipotenciario tabata cu audiencia na Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt.

E mandatario a bisa Gobernador Boekhoudt cu e ta na Aruba pa atende e Conferencia Caribense riba Clima y Energia, pera alabes a combina su bishita di trabao pa informa e ministernan na Aruba di su vision y maneho pa cu Arubahuis y papia cu diferene departamentonan pa canalisa mas cooperacion entre departamento y Arubahuis.



MINISTER THIJSEN A REUNI CU CAD

Den cuadro di su bishita di trabao pa reuni cu diferente departamentonan cu ta Arubahuis ta traha cerca cu nan, Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni cu Centrale Accountantdienst (CAD).

Aki e mandatario a sinta na mesa cu director di CAD Roland Pang unda a papia riba asuntonan cu ta regarda Arubahuis.



ARUBA KIER ORGANISA UN BUSINESS SUMMIT NA HULANDA

Aruba ta trahando riba un plan pa e aña aki bin cu un "Business Summit" na Hulanda. Esaki Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel mr. Geoffrey Wever a bisa Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen durante di un encuentro na su oficina. Pa cu esaki segun Minister Wever lo tin un rol importante pa Arubahuis.
Minister Thijsen a apoya e initiativa aki y bisa cu Minister Wever por conta riba e sosten y colaboracion di Arubahuis y cu ta pesey Arubahuis tey pa sostene Gobierno y particularmente e ministernan individual na Hulanda.

Minister Wever durante di e combersacion a elabora riba su maneho economico cu lo mester yega na diversificacion di nos economia. Un economia moderno cu mester crea trabaonan riba nivel halto pa nos hendenan. Esaki ta trece cune cu Ministerio di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel a bin cu un plan di accion national den cual tur "stakeholders" ta participa. Den esey tambe a crea un Agrifund pa sostene y desaroya e sector di agricultura. Tambe Minister Wever a bisa cu a bin cu un website nobo dirigi pa inversionistanan cu ta Investment in Aruba.



Minister Thijsen di su banda a papia riba su vision y maneho pa Arubahuis unda ta busca cooperacion rond di Hulanda tanto riba e nivel gubernamental, cu tambe e sector priva y cu Hogescholen y Universidadnan. Esaki sigur lo por complementa a maneho di Minister Wever, asina sr. Thijsen a bisa.

MINISTER THIJSEN A PAPIA CU MINISTER ROCCO TJON



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni durante di su bishita di trabao na Aruba cu Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon. Minister Thijsen a bisa Minister Tjon cu e meta di su bishita na Aruba ta pa duna un impresion riba su vision pa Arubahuis y Aruba na Hulanda y kico su maneho ta encera.
Pa ilustra su trabao y cu tur loke te ainda ela realisa na contactonan y terenonan cu por conduci na formanan di cooperacion den futuro, minister Thijsen a haci entrega di un buki cu tur e informacion akin a sr. Tjon.

Durante di e combersacion a papia riba e plannan di Minister Tjon pa bin cu un prizon nobo cu lo mester reemplasa KIA. Tambe den e proceso aki lo sondea e posibilidad pa traha banda di e prison aki un clinica di TBS (Terbeschikkingstelling).
Minister Thijsen a bisa Minister Tjon cu e por conta cu sosten di Arubahuis pa cu contactonan na Hulanda cu por yuda acelera e proceso aki.

MINISTER THIJSEN A BISHITA DRH



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a haci un bishita na Departamento di Recurso Humano (DRH).

Akinan e mandatario a reuni cu Gilbert Wernet y Mary Lou Tromp pa papia riba asuntonan cu ta concerni e organisacion di Arubahuis. Lo mester bin ahustacion na e organisacion pa asina Arubahuis por ehecuta aun mas mihor su funcion di representante di Aruba na Hulanda.



Union ta e forsa di un ekipo, famia y nacion pa logra cada meta pa e bienestar humano. Ban sigui den positivismo pa engrandece nos pais.

2023

AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!